

Документ подписан проставив электронную подпись  
Информация о подписании  
ФИО: Кудашов Дмитрий Викторович  
Должность: Директор Выксунского филиала НИТУ "МИСиС"  
Дата подписания: 15.12.2022 14:48:10  
Уникальный программный ключ:  
(19b0f17f7227a6c89c00adba42f2def217068

Рабочая программа утверждена

решением Учёного совета

ВФ НИТУ "МИСиС

от «31» августа 2020г.

протокол №1-20

## Рабочая программа дисциплины (модуля) Работа с иностранной периодикой

Закреплена за кафедрой

Гуманитарных и социально-экономических дисциплин

Направление подготовки

22.03.02 Металлургия

Профиль

Металлургия черных металлов

Квалификация

**Бакалавр**

Форма обучения

**заочная**

Общая трудоемкость

**3 ЗЕТ**

Часов по учебному плану

108 Формы контроля в семестрах:

в том числе:

зачет с оценкой – 8 семестр    курсовая работа – 8 семестр

аудиторные занятия

14

самостоятельная работа

90

часов на контроль

4

### Распределение часов дисциплины по семестрам

Семестр (<Курс>.<Семестр на курсе>)	8 (4.2)		Итого	
	Неделя			
Вид занятий	уп	рп	уп	рп
Лекции	4	4	4	4
Практические	10	10	10	10
Итого ауд.	14	14	14	14
Контактная работа	14	14	14	14
Сам. работа	90	90	90	90
Часы на контроль	4	4	4	4
Итого	108	108	108	108

Программу составил(и):  
*кни, Доцент, Макарова Л.В.*

Рабочая программа

**Работа с иностранной периодикой**

Разработана в соответствии с ОС ВО:

Самостоятельно устанавливаемый образовательный стандарт высшего образования Федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего образования «Национальный исследовательский технологический университет «МИСиС» по направлению подготовки 22.03.02 Metallургия (уровень бакалавриата) (приказ от 02.12.2015 г. № 602 о.в.)

Составлена на основании учебного плана:

22.03.02 Metallургия, ЭМ-16 ЗО.plx Metallургия черных металлов, утвержденного Ученым советом ВФ НИТУ "МИСиС" 28.02.2018, протокол № 5-18

Рабочая программа одобрена на заседании кафедры

**Гуманитарных и социально-экономических дисциплин**

Протокол от 28.06.2019 г., №10

Зав. кафедрой Профессор, доктор экономических наук Лещинская А.Ф.

1. ЦЕЛИ И ЗАДАЧИ ОСВОЕНИЯ						
1.1	Целью курса является повышение исходного уровня владения иностранным языком, достигнутого на предыдущей ступени образования, и формирование готовности магистрантов к коммуникации в устной и письменной формах для решения задач профессиональной деятельности, коммуникации в обществе в целом, а также дальнейшего самообразования.					
1.2	Задачам дисциплины относятся: формирование у студентов определенного объема языковых навыков и умений, на базе которого обрабатываются коммуникативные компетенции в различных сферах общения социально-базового, социально-культурного и профессионально-делового характера.					
2. МЕСТО В СТРУКТУРЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ						
Цикл (раздел) ОП:		Б1.В				
2.1	<b>Требования к предварительной подготовке обучающегося:</b>					
2.1.1	Иностранный язык					
2.1.2	Иностранный язык ч.2					
2.1.3	Иностранный язык ч.1					
2.2	<b>Дисциплины (модули) и практики, для которых освоение данной дисциплины (модуля) необходимо как предшествующее:</b>					
3. РЕЗУЛЬТАТЫ ОБУЧЕНИЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ, СООТНЕСЕННЫЕ С ФОРМИРУЕМЫМИ КОМПЕТЕНЦИЯМИ						
<b>УК-9.1: способность осуществлять поиск литературы, используя научные базы данных, профессиональные стандарты и регламент для подачи к оплате, меню, нормы безопасности и другие источники информации</b>						
<b>Знать:</b>						
УК-9.1-31 нормы речевого поведения, тематические речевые клише						
<b>Уметь:</b>						
УК-9.1-У1 логически верно, аргументировано и ясно строить устную и письменную речь						
<b>Владеть:</b>						
УК-9.1-В1 навыками профессионального взаимодействия на иностранном языке						
<b>ПК-1.1: способность к анализу и синтезу</b>						
<b>Знать:</b>						
ПК-1.1-31 нормы речевого этикета иноязычной среды						
<b>Уметь:</b>						
ПК-1.1-У1 использовать нормы речевого этикета в ситуациях коммуникативного взаимодействия,						
<b>Владеть:</b>						
ПК-1.1-В1 навыками решения задач межкультурного взаимодействия						
ПК-1.1-В2 навыками решения задач межличностного взаимодействия						
<b>УК-2.1: способность к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия</b>						
<b>Знать:</b>						
УК-2.1-31 грамматические явления иностранного языка						
УК-2.1-32 тематически-организованные лексические единицы						
<b>Уметь:</b>						
УК-2.1-У1 грамотно использовать иностранный язык в различных коммуникативных ситуациях						
УК-2.1-У2 грамотно использовать лексические единицы в различных коммуникативных ситуациях						
<b>Владеть:</b>						
УК-2.1-В1 навыками коммуникации в устной и письменной формах на иностранном языке						
4. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ						
Код занятия	Наименование разделов и тем /вид занятия/	Семестр / Курс	Часов	Компетенции	Литература и эл. ресурсы	Примечание
	<b>Раздел 1.</b>					
1.1	Структура и лексико-стилистические особенности научной статьи /Лек/	8	0,5	УК-2.1 ПК-1.1 УК-9.1	Л1.1 Л1.2 Л1.3 Л2.1 Л2.2 Л3.1 Л3.2 Л3.3 Л3.4 Э1	

1.2	Виды терминов и способы их перевода /Лек/	8	0,5	УК-2.1 ПК-1.1 УК-9.1	Л1.1 Л1.2 Л1.3 Л2.1 Л2.2 Л3.1 Л3.2 Л3.3 Л3.4 Э1	
1.3	Словообразование /Лек/	8	0,5	УК-2.1 ПК-1.1 УК-9.1	Л1.1 Л1.2 Л1.3 Л2.1 Л2.2 Л3.1 Л3.2 Л3.3 Л3.4 Э1	
1.4	Многозначные и псевдоинтернациональные слова /Лек/	8	0,5	УК-2.1 ПК-1.1 УК-9.1	Л1.1 Л1.2 Л1.3 Л2.1 Л2.2 Л3.1 Л3.2 Л3.3 Л3.4 Э1	
1.5	Сложносочиненные предложения /Лек/	8	0,5	УК-2.1 ПК-1.1 УК-9.1	Л1.1 Л1.2 Л1.3 Л2.1 Л2.2 Л3.1 Л3.2 Л3.3 Л3.4 Э1	
1.6	Сложноподчиненные предложения /Лек/	8	0,5	УК-2.1 ПК-1.1 УК-9.1	Л1.1 Л1.2 Л1.3 Л2.1 Л2.2 Л3.1 Л3.2 Л3.3 Л3.4 Э1	
1.7	Причастия, предложения с причастными оборотами /Лек/	8	0,5	УК-2.1 ПК-1.1 УК-9.1	Л1.1 Л1.2 Л1.3 Л2.1 Л2.2 Л3.1 Л3.2 Л3.3 Л3.4 Э1	
1.8	Виды условных предложений /Лек/	8	0,5	УК-2.1 ПК-1.1 УК-9.1	Л1.1 Л1.2 Л1.3 Л2.1 Л2.2 Л3.1 Л3.2 Л3.3 Л3.4 Э1	
1.9	Практика перевода отрывков научных статей /Пр/	8	4	УК-2.1 ПК-1.1 УК-9.1	Л1.1 Л1.2 Л1.3 Л2.1 Л2.2 Л3.1 Л3.2 Л3.3 Л3.4 Э1	
1.10	Обзорное чтение и обсуждение научных статей /Пр/	8	2	УК-2.1 ПК-1.1 УК-9.1	Л1.1 Л1.2 Л1.3 Л2.1 Л2.2 Л3.1 Л3.2 Л3.3 Л3.4 Э1	
1.11	Практика подбора научных статей на английском языке по теме исследования /Пр/	8	4	УК-2.1 ПК-1.1 УК-9.1	Л1.1 Л1.2 Л1.3 Л2.1 Л2.2 Л3.1 Л3.2 Л3.3 Л3.4 Э1	
1.12	Самостоятельная работа по темам /Ср/	8	90	УК-2.1 ПК-1.1 УК-9.1	Л1.1 Л1.2 Л1.3 Л2.1 Л2.2 Л3.1 Л3.2 Л3.3 Л3.4 Э1	
	Контроль	8	4	УК-2.1 ПК-1.1 УК-9.1	Л1.1 Л1.2 Л1.3 Л2.1 Л2.2 Л3.1 Л3.2 Л3.3 Л3.4 Э1	

**5. ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ МАТЕРИАЛОВ (Приложение)**

<b>6. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ</b>				
<b>6.1. Рекомендуемая литература</b>				
<b>6.1.1. Основная литература</b>				
	Авторы, составители	Заглавие	Библиотека	Издательство, год
Л1.1	Гращенко Г.Н.	Английский язык: Учебное пособие	Методические пособия	Москва, 2006
Л1.2	Агабекян И.П.	Английский язык: учебник	Электронный каталог	Ростов н/Д Феникс, 2013
Л1.3	Лаптева Е.Ю.	Английский язык для технических направлений	Учебное пособие	Москва КНОРУС, 2013
<b>6.1.2. Дополнительная литература</b>				
	Авторы, составители	Заглавие	Библиотека	Издательство, год
Л2.1	Шевцова Г.В.	Английский язык для технических вузов: учебное пособие	Электронный каталог	Москва Флинта: Наука, 2011
Л2.2	Агабекян И.П.	Английский язык для бакалавров: учебное пособие	Электронный каталог	Ростов н/Д Феникс, 2013
<b>6.1.3. Методические разработки</b>				
	Авторы, составители	Заглавие	Библиотека	Издательство, год
Л3.1	Гращенко Г.Н.	Английский язык: Учебное пособие	Методические пособия	Москва, 2006
Л3.2	Карпова Т.А. Восковская А.С.	ENGLISH Английский язык: учебное пособие	Электронный каталог	Москва КНОРУС, 2013
Л3.3	Макарова Л.В.	Английский язык для направлений «Материаловедение» и «Металлургия»	Учебно-методическое пособие	Выкса, 2019
Л3.4	Макарова Л.В.	Основы научно-технического перевода (английский язык)	Учебно-методическое пособие	Выкса, 2015
<b>6.2. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет»</b>				
Э1	Университетская библиотека ONLINE			
<b>6.3 Перечень лицензионного программного обеспечения</b>				
П.1	Windows 7 Professional			
П.2	Microsoft Office 2007			
П.3	антивирусное ПО Dr.Web			
П.4	MS Teams			
П.5	LMS Canvas			
<b>6.4. Перечень информационных справочных систем и профессиональных баз данных</b>				
<b>7. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ</b>				
Ауд.	Назначение	Оснащение		
73	Работа с иностранной периодикой	Доска классическая, компьютер с доступом к сети "Интернет" (16 шт.), проектор, экран, рабочее место преподавателя, стол (16 шт.), стул (16 шт.), ПО:Windows 7 Professional, Microsoft Office 2007, антивирусное ПО Dr.Web, MS Teams, специализированное ПО Renel Lingo, комплект тематических презентаций и видеоматериалов		
72	Работа с иностранной периодикой	Для проведения занятий лекционного типа, семинарского типа, текущего контроля, индивидуальных консультаций, промежуточной аттестации, групповых консультаций: доска классическая, компьютер с доступом к сети "Интернет" (1 шт), проектор, экран, рабочее место преподавателя, стол (16 шт.), стул (32 шт.), экран - 1шт., ПО:Windows 7 Professional, Microsoft Office 2007, антивирусное ПО Dr.Web, MS Teams, комплект тематических презентаций и видеоматериалов		
46	Аудитория для самостоятельной работы обучающихся	Доска классическая, компьютер с доступом к сети "Интернет" (16 шт.), проектор (1 шт.), экран (1 шт.), рабочее место преподавателя, стол (16 шт.), стул (32 шт.)		

## 8. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ДЛЯ ОБУЧАЮЩИХСЯ

Весь курс разделен на самостоятельные взаимосвязанные части, т.е. имеет модульное построение. Развитие самостоятельности обучающихся достигается индивидуализацией домашних заданий, отчетов по работам, задач и вопросов для внутрисеместрового контроля знаний. Это обеспечивается методическими разработками, существенно повышающими эффективность самостоятельной работы студентов.

Лекции проводятся с использованием мультимедийных технологий в специально оборудованных аудиториях, при этом лекционный материал демонстрируется с использованием графического редактора Power Point.

На практических занятиях и при выполнении домашних занятий осваиваются как классические методы решения задач, так и с использованием пакетов прикладных программ. Такая возможность обеспечивается рациональным использованием времени при проведении лекций и практических занятий с широким привлечением мультимедийной техники, и современных пакетов прикладных программ, а также формированием требований к подготовке студентов по предшествующим дисциплинам (математика, информатика, физика и др.) Отдельные учебные вопросы выносятся на самостоятельную проработку и контролируются посредством текущей аттестации. При этом организуются групповые и индивидуальные консультации.

Методические указания к оформлению домашних работ и лабораторных работы приведены в методическом пособии - №105 Правила оформления письменных работ мероприятий текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации (заданий контроля самостоятельной работы студентов, отчетов по практикам, курсовых работ/проектов, научно-исследовательских работ) - Выкса 2020г [http://elibrary.misis.ru/action.php?kt\\_path\\_info=ktcore.SecViewPlugin.actions.document&fDocument Id=12459](http://elibrary.misis.ru/action.php?kt_path_info=ktcore.SecViewPlugin.actions.document&fDocument Id=12459) (НТБ МИСиС)